

Mastercycler® ep *realplex*



Der Aufstellungsort sollte so gewählt werden, dass das Gerät keinen nennenswerten Temperaturschwankungen ausgesetzt ist. Direkte Sonneneinstrahlung muss vermieden werden.



Choose an installation site where the device will not be exposed to major temperature fluctuations and will be free from direct sunlight.



Choisir un lieu d'installation où l'appareil ne sera pas exposé à des variations importantes de température. Éviter une exposition directe de l'appareil aux rayons solaires.



Scegliere un luogo di posa tale che l'apparecchio non sia sottoposto a sbalzi di temperatura. Evitare l'esposizione diretta alla luce solare.



A la hora de instalar el equipo, se debe escoger un lugar en el que no se den grandes variaciones de temperatura. Evítense exponer el equipo directamente a la luz solar.



Aquando da escolha do local de instalação é preciso ter em conta que o aparelho não poderá estar sujeito a variações térmicas consideráveis. É de evitar toda e qualquer exposição directa à radiação solar.



De opstellingsplaats moet zodanig worden gekozen dat het apparaat niet aan noemenswaardige temperatuurschommelingen is blootgesteld. Directe zonbestraling moet worden vermeden.



Opstillingsstedet skal vælges sådan, at apparatet ikke udsættes for større temperatursvingninger. Undgå direkte sollys.



Sijaintipaikka ei saa olla alltiina mainittaville lämpötilan vaihteluille, suora auringonpaistetta on vältettävä.



Miejsce pracy nie powinno narażać instrumentu na duże wahania temperatury. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia.

eppendorf
In touch with life

Your local distributor: www.eppendorf.com/worldwide

Eppendorf AG · 22331 Hamburg · Germany · Tel. +49 40 538 01-0 · Fax +49 40 538 01-556 · E-Mail: eppendorf@eppendorf.com

Eppendorf North America, Inc. · One Cantiague Road, P.O. Box 1019 · Westbury, N.Y. 11590-0207 USA
Tel. +1 516 334 7500 · Toll free phone +1 800 645 3050 · Fax +1 516 334 7506 · E-Mail: info@eppendorf.com

Application Support

Europe, International: Tel. +49 1803 666 789 · E-Mail: support@eppendorf.com
North America: Tel. +1 800 645 3050 ext. 2258 · E-Mail: support_NA@eppendorf.com
Asia, Pacific: Tel. +603 8023 2769 · E-Mail: support_Asia@eppendorf.com